

## Reservas formuladas por las Partes

en vigor a partir del 13 de septiembre de 2007

Apéndice I					
ORDEN / Familia	Especie	País	En vigor a partir del		
<b>FAUNA</b>					
<b>FILO CHORDATA</b>					
<b>CLASE MAMMALIA (MAMÍFEROS)</b>					
<b>ARTIODACTYLA</b>					
Tayassuidae Pecaríes	<i>Catagonus wagneri</i>	Liechtenstein ----- Suiza	22/10/1987 ----- 22/10/1987		
<b>CARNIVORA</b>					
Canidae Licaones, zorros, lobos	<i>Canis lupus</i> (solamente las poblaciones de Bhután, India, Nepal y Pakistán)	La ex República Yugoslava de Macedonia ----- Suiza	02/10/2000 ----- 28/06/1979		
Felidae Félidos	<i>Acinonyx jubatus</i>	Namibia	18/03/1991		
	<i>Caracal caracal</i> (solamente la población de Asia)	Suiza	28/06/1979		
	<i>Prionailurus rubiginosus</i> (solamente la población de India)	Suiza	28/06/1979		
Ursidae Osos, pandas gigantes	<i>Ursus arctos isabellinus</i>	Suiza	28/06/1979		
<b>CETACEA Cetáceos</b>					
Balaenopteridae Rorcuales	<i>Balaenoptera acutorostrata</i> (excepto la población de Groenlandia Occidental, que está incluida en el Apéndice II)	Islandia ----- Japón ----- Noruega ----- Palau	02/04/2000 ----- 01/01/1986 ----- 01/01/1986 ----- 15/07/2004		
		<i>Balaenoptera bonaerensis</i>	Islandia ----- Japón ----- Noruega	02/04/2000 ----- 01/01/1986 ----- 01/01/1986	
			<i>Balaenoptera borealis</i>	Islandia	02/04/2000
			<i>Balaenoptera borealis</i> [la reserva no se aplica a las poblaciones: a) del Pacífico Norte; y b) de las zonas situadas entre 0 y 70 grados de longitud Este y desde el ecuador a la Antártida]	Japón ----- Noruega	06/06/1981 ----- 06/06/1981
	<i>Balaenoptera edeni</i>	Japón	29/07/1983		
	<i>Balaenoptera musculus</i>	Islandia	02/04/2000		
	<i>Balaenoptera physalus</i>	Islandia ----- Japón	02/04/2000 ----- 06/06/1981		

Apéndice I

ORDEN / Familia	Especie	País	En vigor a partir del
	<i>Balaenoptera physalus</i> [la reserva se aplica a las poblaciones: a) del Atlántico Norte a lo largo de Islandia; b) del Atlántico Norte a lo largo de Terranova; y c) de las zonas situadas entre los 40 grados de latitud Sur hasta la Antártida y entre los 120 y 60 grados de longitud Oeste]	Noruega	06/06/1981
	<i>Megaptera novaeangliae</i>	Islandia	02/04/2000
		San Vicente y las Granadinas	28/02/1989
Delphinidae Delfines	<i>Orcaella brevirostris</i>	Japón	12/01/2005
Physeteridae Sperm whales	<i>Physeter catodon</i>	Islandia	02/04/2000
		Japón	06/06/1981
		Noruega	06/06/1981
		Palau	15/07/2004
Ziphiidae Ballenas con pico, ballenas hocico de botella	<i>Berardius bairdii</i>	Japón	29/07/1983
	<i>Hyperoodon ampullatus</i>	Islandia	02/04/2000
CHIROPTERA			
Pteropodidae Murciélagos frugívoros, zorros voladores	<i>Pteropus loochoensis</i>	Palau	15/07/2004
	<i>Pteropus mariannus</i>	Palau	15/07/2004
	<i>Pteropus pelewensis</i>	Palau	15/07/2004
	<i>Pteropus pilosus</i>	Palau	15/07/2004
	<i>Pteropus ualanus</i>	Palau	15/07/2004
	<i>Pteropus yapensis</i>	Palau	15/07/2004
PROBOSCIDEA			
Elephantidae Elefantes	<i>Loxodonta africana</i>	Malawi	18/01/1990
SIRENIA			
Dugongidae Dugongos	<i>Dugong dugon</i>	Palau	15/07/2004
CLASE AVES (AVES)			
COLUMBIFORMES			
Columbidae Palomas, tórtolas	<i>Caloenas nicobarica</i>	Palau	15/07/2004
		Suiza	28/06/1979
FALCONIFORMES Rapaces diurnas			
Accipitridae Gavilanes, águilas	<i>Aquila adalberti</i>	Arabia Saudita	10/06/1996
	<i>Aquila heliaca</i>	Arabia Saudita	10/06/1996
	<i>Chondrohierax uncinatus wilsonii</i>	Arabia Saudita	10/06/1996
	<i>Haliaeetus albicilla</i>	Arabia Saudita	10/06/1996
	<i>Harpia harpyja</i>	Arabia Saudita	10/06/1996
	<i>Pithecophaga jefferyi</i>	Arabia Saudita	10/06/1996
Cathartidae Buitres del Nuevo Mundo	<i>Gymnogyps californianus</i>	Arabia Saudita	10/06/1996
	<i>Vultur gryphus</i>	Arabia Saudita	10/06/1996

Apéndice I			
ORDEN / Familia	Especie	País	En vigor a partir del
Falconidae Halcones	<i>Falco araeus</i>	Arabia Saudita	10/06/1996
	<i>Falco jugger</i>	Arabia Saudita	10/06/1996
	<i>Falco newtoni</i> (solamente la población de Seychelles)	Arabia Saudita	10/06/1996
	<i>Falco pelegrinoides</i>	Arabia Saudita	10/06/1996
	<i>Falco peregrinus</i>	Arabia Saudita	10/06/1996
		Palau	15/07/2004
	<i>Falco punctatus</i>	Arabia Saudita	10/06/1996
	<i>Falco rusticolus</i>	Arabia Saudita	10/06/1996
GRUIFORMES			
Otididae Avutardas	<i>Chlamydotis macqueenii</i>	Suiza	28/06/1979
	<i>Chlamydotis undulata</i>	Suiza	28/06/1979
PSITTACIFORMES			
Psittacidae Amazonas, papagayos, cotorras, guacamayos, periquitos, loros	<i>Amazona auropalliata</i>	Filipinas	13/02/2003
		Liechtenstein	13/02/2003
		Suiza	13/02/2003
	<i>Amazona oratrix</i>	Filipinas	13/02/2003
		Liechtenstein	13/02/2003
		Suiza	13/02/2003
	<i>Ara macao</i>	Liechtenstein	01/08/1985
		Suiza	01/08/1985
		Suriname	01/08/1985
	<i>Primolius couloni</i>	Filipinas	13/02/2003
CLASE REPTILIA (REPTILES)			
CROCODYLIA Cocodrilos			
Crocodylidae Cocodrilos	<i>Crocodylus porosus</i> (excepto las poblaciones de Australia, Indonesia y Papua Nueva Guinea, que están incluidas en el Apéndice II)	Palau	15/07/2004
TESTUDINES			
Cheloniidae Tortugas marinas	<i>Chelonia mydas</i>	Cuba	19/07/1990
		Palau	15/07/2004
	<i>Chelonia mydas</i> (la reserva no se aplica a la población australiana)	Suriname	15/02/1981
	<i>Eretmochelys imbricata</i>	Cuba	19/07/1990
		Palau	15/07/2004
San Vicente y las Granadinas		28/02/1989	
Dermochelyidae Tortuga laúd	<i>Dermochelys coriacea</i>	Suriname	15/02/1981
CLASE AMPHIBIA (ANFIBIOS)			
ANURA			
Microhylidae Ranas de boca estrecha	<i>Dyscophus antongilii</i>	Liechtenstein	22/10/1987
		Suiza	22/10/1987

Apéndice I			
ORDEN / Familia	Especie	País	En vigor a partir del
<b>F L O R A</b>			
CACTACEAE Cactus	<i>Discocactus</i> spp. (la reserva no se aplica a <i>Discocactus horstii</i> )	Liechtenstein	11/06/1992
		Suiza	11/06/1992
	<i>Melocactus conoideus</i>	Liechtenstein	11/06/1992
		Suiza	11/06/1992
	<i>Melocactus deinacanthus</i>	Liechtenstein	11/06/1992
		Suiza	11/06/1992
	<i>Melocactus glaucescens</i>	Liechtenstein	11/06/1992
		Suiza	11/06/1992
	<i>Melocactus paucispinus</i>	Liechtenstein	11/06/1992
		Suiza	11/06/1992
ORCHIDACEAE Orquídeas	<i>Renanthera imschootiana</i>	Suiza	28/06/1979

Apéndice II			
ORDEN / Familia	Especie	País	En vigor a partir del
<b>FAUNA</b>			
<b>FILO CHORDATA</b>			
<b>CLASE MAMMALIA (MAMÍFEROS)</b>			
<b>CARNIVORA</b>			
Canidae Licaones, zorros, lobos	<i>Canis lupus</i> (excepto las poblaciones de Bhután, India, Nepal y Pakistán)	La ex República Yugoslava de Macedonia	02/10/2000
<b>CETACEA Cetáceos</b>			
Balaenopteridae Rorcuales	<i>Balaenoptera acutorostrata</i> (población de Groenlandia Occidental)	Islandia	02/04/2000
Delphinidae Delfines	<i>Delphinus capensis</i>	Islandia	02/04/2000
	<i>Delphinus delphis</i>	Islandia	02/04/2000
	<i>Globicephala melas</i>	Islandia	02/04/2000
	<i>Lagenorhynchus acutus</i>	Islandia	02/04/2000
	<i>Lagenorhynchus albirostris</i>	Islandia	02/04/2000
	<i>Orcinus orca</i>	Islandia	02/04/2000
	<i>Tursiops aduncus</i>	Islandia	02/04/2000
Phocoenidae Marsopas	<i>Phocoena phocoena</i>	Islandia	02/04/2000
<b>PRIMATES Primates</b>			
Cercopithecidae Monos del Viejo Mundo	<i>Macaca fascicularis</i>	Palau	15/07/2004
<b>CLASE AVES (AVES)</b>			
<b>APODIFORMES</b>			
Trochilidae Colibríes	Trochilidae spp.	Liechtenstein	22/10/1987
		Suiza	22/10/1987
<b>FALCONIFORMES Rapaces diurnas</b>			
Accipitridae Gavilanes, águilas	<i>Haliaeetus leucocephala</i>	Arabia Saudita	10/06/1996
<b>PSITTACIFORMES</b>			
Cacatuidae Cacatúas	<i>Cacatua galerita</i>	Liechtenstein	06/06/1981
		Suiza	06/06/1981
	<i>Eolophus roseicapillus</i>	Liechtenstein	06/06/1981
		Suiza	06/06/1981
Psittacidae Amazonas, papagayos, cotorras, guacamayos, periquitos, loros	<i>Agapornis</i> spp.	Liechtenstein	06/06/1981
		Suiza	06/06/1981
	<i>Amazona aestiva</i>	Liechtenstein	06/06/1981
		Suiza	06/06/1981
	<i>Amazona ochrocephala</i>	Liechtenstein	06/06/1981
		Suiza	06/06/1981
	<i>Aratinga</i> spp.	Liechtenstein	06/06/1981
		Suiza	06/06/1981
<i>Cyanoliseus patagonus</i>	Suiza	06/06/1981	
<i>Cyanoliseus patagonus</i> (la reserva no se aplica a <i>C. p. byroni</i> )	Liechtenstein	06/06/1981	
<i>Myiopsitta monachus</i>	Liechtenstein	06/06/1981	
	Suiza	06/06/1981	

**Apéndice II**

<b>ORDEN / Familia</b>	<b>Especie</b>	<b>País</b>	<b>En vigor a partir del</b>
	<i>Nandayus nenday</i>	Liechtenstein	06/06/1981
		Suiza	06/06/1981
	<i>Platycercus eximius</i>	Liechtenstein	06/06/1981
		Suiza	06/06/1981
	<i>Poicephalus senegalus</i>	Liechtenstein	06/06/1981
		Suiza	06/06/1981
	<i>Psittacula cyanocephala</i>	Liechtenstein	06/06/1981
		Suiza	06/06/1981
	<i>Pyrrhura</i> spp.	Liechtenstein	06/06/1981
		Suiza	06/06/1981
<b>STRIGIFORMES Rapaces nocturnas</b>			
Strigidae Búhos	<i>Pyrroglaux podargina</i>	Palau	15/07/2004
<b>CLASE REPTILIA (REPTILES)</b>			
<b>SAURIA</b>			
Lacertidae Lagartos	<i>Podarcis lilfordi</i>	Liechtenstein	22/10/1987
		Suiza	22/10/1987
	<i>Podarcis pityusensis</i>	Liechtenstein	22/10/1987
		Suiza	22/10/1987
Varanidae Varanos	<i>Varanus indicus</i>	Palau	15/07/2004
<b>SERPENTES Serpientes</b>			
Boidae Boas	<i>Candoia carinata</i>	Palau	15/07/2004
<b>CLASE AMPHIBIA (ANFIBIOS)</b>			
<b>ANURA</b>			
Dendrobatidae Ranas venenosas	<i>Dendrobates</i> spp.	Liechtenstein	22/10/1987
		Suiza	22/10/1987
	<i>Epipedobates</i> spp.	Liechtenstein	22/10/1987
		Suiza	22/10/1987
	<i>Phyllobates</i> spp.	Liechtenstein	22/10/1987
		Suiza	22/10/1987
<b>CLASE ELASMOBRANCHII (TIBURONES)</b>			
<b>LAMNIFORMES</b>			
Cetorhinidae Tiburón peregrino	<i>Cetorhinus maximus</i>	Indonesia	13/02/2003
		Islandia	13/02/2003
		Japón	13/02/2003
		Noruega	13/02/2003
		República de Corea	13/02/2003
Lamnidae Gran tiburón blanco	<i>Carcharodon carcharias</i>	Islandia	12/01/2005
		Japón	12/01/2005
		Noruega	12/01/2005
		Palau	15/07/2004

Apéndice II			
ORDEN / Familia	Especie	País	En vigor a partir del
ORECTOLOBIFORMES			
Rhincodontidae Tiburón ballena	<i>Rhincodon typus</i>	Indonesia	13/02/2003
		Islandia	13/02/2003
		Japón	13/02/2003
		Noruega	13/02/2003
		Palau	15/07/2004
		República de Corea	13/02/2003
<b>CLASE ACTINOPTERYGII (PECES)</b>			
CYPRINIFORMES			
Cyprinidae Carpas, barbos	<i>Caecobarbus geertsii</i>	Liechtenstein	06/06/1981
		Suiza	06/06/1981
SYNGNATHIFORMES			
Syngnathidae Peces agujas, caballitos de mar	<i>Hippocampus</i> spp.	Indonesia	15/05/2004
		Japón	15/05/2004
		Noruega	15/05/2004
		República de Corea	15/05/2004
	<i>Hippocampus denise</i>	Palau	15/07/2004
<i>Hippocampus kuda</i>	Palau	15/07/2004	
<b>FILO MOLLUSCA</b>			
<b>CLASE BIVALVIA (ALMEJAS, MEJILLONES)</b>			
VENERIDA			
Tridacnidae Almejas gigantes	<i>Hippopus hippopus</i>	Palau	15/07/2004
	<i>Hippopus porcellanus</i>	Palau	15/07/2004
	<i>Tridacna crocea</i>	Palau	15/07/2004
	<i>Tridacna derasa</i>	Palau	15/07/2004
	<i>Tridacna gigas</i>	Palau	15/07/2004
	<i>Tridacna maxima</i>	Palau	15/07/2004
	<i>Tridacna squamosa</i>	Palau	15/07/2004
<b>F L O R A</b>			
APOCYNACEAE Apocináceas, hoodias	<i>Hoodia</i> spp. [todas las partes y derivados, excepto los que lleven una etiqueta en la que se indique: " <i>Produced from Hoodia spp. material obtained through controlled harvesting and production in collaboration with the CITES Management Authorities of Botswana/Namibia/South Africa under agreement no. BW/NA/ZA xxxxxx</i> " (Producido a partir de material de <i>Hoodia</i> spp. obtenido mediante recolección y producción controlada en colaboración con las Autoridades Administrativas CITES de Botswana/Namibia/Sudáfrica con arreglo al acuerdo No. BW/NA/ZA xxxxxx)]	Suiza	12/01/2005

Apéndice II

ORDEN / Familia	Especie	País	En vigor a partir del
CYATHEACEAE Helechos arborescentes	<i>Cyathea lunulata</i>	Palau	15/07/2004
	<i>Cyathea nigricans</i> [todas las partes y derivados de ambas especies, excepto: a) las semillas, las esporas y el polen (inclusive las polinias); b) los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos <i>in vitro</i> , en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles; c) las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente; y d) los frutos, y sus partes y derivados, de plantas reproducidas artificialmente del género <i>Vanilla</i> ]	Palau	15/07/2004
NEPENTHACEAE Plantas jarro (Viejo Mundo)	<i>Nepenthes mirabilis</i>	Palau	15/07/2004
ORCHIDACEAE Orchids	<i>Vanda coerulea</i>	Suiza	28/06/1979
TAXACEAE Tejos del Himalaya	<i>Taxus wallichiana</i> [todas las partes y derivados, excepto: a) las semillas y el polen; y b) los productos acabados empaquetados y preparados para el comercio al por menor]	Liechtenstein	16/02/1995
		Suiza	16/02/1995
THYMELAEACEAE (Aquilariaceae) Madera de Agar, ramin	<i>Aquilaria</i> spp. (la reserva no se aplica a <i>Aquilaria malaccensis</i> ) [todas las partes y derivados, excepto: a) las semillas, las esporas y el polen (inclusive las polinias); b) los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos <i>in vitro</i> , en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles; c) las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente; y d) los frutos, y sus partes y derivados, de plantas reproducidas artificialmente del género <i>Vanilla</i> ]	Emiratos Árabes Unidos	12/01/2005
		Kuwait	12/01/2005
		Qatar	12/01/2005
		República Árabe Siria	12/01/2005
	<i>Gyrinops</i> spp. [todas las partes y derivados, excepto: a) las semillas, las esporas y el polen (inclusive las polinias); b) los cultivos de plántulas o de tejidos obtenidos <i>in vitro</i> , en medios sólidos o líquidos, que se transportan en envases estériles; c) las flores cortadas de plantas reproducidas artificialmente; y d) los frutos, y sus partes y derivados, de plantas reproducidas artificialmente del género <i>Vanilla</i> ]	Emiratos Árabes Unidos	12/01/2005
		Kuwait	12/01/2005
	Qatar	12/01/2005	
	República Árabe Siria	12/01/2005	

Apéndice III

ORDEN / Familia	Especie	País	En vigor a partir del
<b>FAUNA</b>			
<b>FILO CHORDATA</b>			
<b>CLASE MAMMALIA (MAMÍFEROS)</b>			
<b>CARNIVORA</b>			
Canidae Licaones, zorros, lobos	<i>Canis aureus</i>	Liechtenstein	21/03/1989
		Suiza	21/03/1989
	<i>Vulpes vulpes griffithii</i>	Alemania	16/03/1989
		Austria	02/02/2004
		Bélgica	19/01/2001
		Dinamarca	08/11/2000
		Eslovaquia	26/05/2004
		España	24/05/1989
		Finlandia	15/11/2000
		Francia	22/02/1990
		Grecia	25/05/2001
		Irlanda	31/10/2002
		Italia	16/03/1989
		La ex República Yugoslava de Macedonia	02/10/2000
		Liechtenstein	21/03/1989
		Luxemburgo	30/03/1989
		Países Bajos	29/06/1989
		Portugal	28/07/1989
		Reino Unido	17/05/1989
		República Checa	05/08/2004
		Suecia	06/06/1997
		Suiza	21/03/1989
	<i>Vulpes vulpes montana</i>	Alemania	16/03/1989
		Austria	02/02/2004
		Bélgica	19/01/2001
		Dinamarca	08/11/2000
		Eslovaquia	26/05/2004
		España	24/05/1989
		Finlandia	15/11/2000
		Francia	22/02/1990
		Grecia	25/05/2001
		Irlanda	31/10/2002
		Italia	16/03/1989
La ex República Yugoslava de Macedonia		02/10/2000	
Liechtenstein		21/03/1989	
Luxemburgo	30/03/1989		
Países Bajos	29/06/1989		
Portugal	28/07/1989		
Reino Unido	17/05/1989		

Apéndice III

ORDEN / Familia	Especie	País	En vigor a partir del
		República Checa	05/08/2004
		Suecia	06/06/1997
		Suiza	21/03/1989
	<i>Vulpes vulpes pusilla</i>	Alemania	16/03/1989
		Austria	02/02/2004
		Bélgica	19/01/2001
		Dinamarca	08/11/2000
		Eslovaquia	26/05/2004
		España	24/05/1989
		Finlandia	15/11/2000
		Francia	22/02/1990
		Grecia	25/05/2001
		Irlanda	31/10/2002
		Italia	16/03/1989
		La ex República Yugoslava de Macedonia	02/10/2000
		Liechtenstein	21/03/1989
		Luxemburgo	30/03/1989
		Países Bajos	29/06/1989
		Portugal	28/07/1989
		Reino Unido	17/05/1989
		República Checa	05/08/2004
		Suecia	06/06/1997
		Suiza	21/03/1989
Mustelidae/Mustelinae Hurones, martas, turones, comadrejas	<i>Martes foina intermedia</i>	La ex República Yugoslava de Macedonia	02/10/2000
		Liechtenstein	21/03/1989
Suiza		21/03/1989	
<i>Mustela altaica</i>	Alemania	12/04/2001	
	Austria	02/02/2004	
	Bélgica	19/01/2001	
	Dinamarca	08/11/2000	
	Finlandia	15/11/2000	
	Francia	31/10/2000	
	Eslovaquia	26/05/2004	
	España	12/06/2001	
	Grecia	25/05/2001	
	Irlanda	31/10/2002	
	Italia	13/06/2001	
	Liechtenstein	21/03/1989	
	Luxemburgo	26/01/2001	
	Países Bajos	18/07/2000	
	Portugal	15/04/2002	
	Reino Unido	11/08/2000	
	República Checa	05/08/2004	

Apéndice III

ORDEN / Familia	Especie	País	En vigor a partir del
		Suecia	09/04/2001
		Suiza	21/03/1989
	<i>Mustela erminea ferghanae</i>	Alemania	16/03/1989
		Austria	02/02/2004
		Bélgica	19/01/2001
		Dinamarca	08/11/2000
		Finlandia	15/11/2000
		Francia	22/02/1990
		Eslovaquia	26/05/2004
		España	24/05/1989
		Grecia	25/05/2001
		Irlanda	31/10/2002
		Italia	16/03/1989
		Liechtenstein	21/03/1989
		Luxemburgo	30/03/1989
		Países Bajos	29/06/1989
		Portugal	28/07/1989
		Reino Unido	17/05/1989
		República Checa	05/08/2004
		Suecia	06/06/1997
	Suiza	21/03/1989	
	<i>Mustela kathiah</i>	Alemania	12/04/2001
		Austria	02/02/2004
		Bélgica	19/01/2001
		Dinamarca	08/11/2000
		Finlandia	15/11/2000
		Francia	31/10/2000
		Eslovaquia	26/05/2004
		España	12/06/2001
		Grecia	25/05/2001
		Irlanda	31/10/2002
		Italia	13/06/2001
		Liechtenstein	21/03/1989
Luxemburgo		26/01/2001	
Países Bajos		18/07/2000	
Portugal		15/04/2002	
Reino Unido		11/08/2000	
República Checa		05/08/2004	
Suecia		09/04/2001	
Suiza	21/03/1989		
<i>Mustela sibirica</i>	Alemania	16/08/2000	
	Austria	02/02/2004	
	Bélgica	19/01/2001	
	Dinamarca	08/11/2000	
	Eslovaquia	26/05/2004	
	España	12/06/2001	

**Apéndice III**

ORDEN / Familia	Especie	País	En vigor a partir del
		Finlandia	15/11/2000
		Francia	31/10/2000
		Grecia	25/05/2001
		Irlanda	31/10/2002
		Italia	13/06/2001
		Liechtenstein	21/03/1989
		Luxemburgo	26/01/2001
		Países Bajos	18/07/2000
		Portugal	15/04/2002
		Reino Unido	11/08/2000
		República Checa	05/08/2004
		Suecia	09/04/2001
		Suiza	21/03/1989